

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 98 — 1514

[C — 98/31268]

**28 MAI 1998.** — Arrêté du Collège de la Commission communautaire française modifiant le Règlement fixant la procédure relative à l'autorisation de fonctionnement provisoire à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément et à la fermeture des établissements visés à l'article 1<sup>er</sup> du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées et déterminant les modalités d'octroi de l'accord de principe visé à l'article 2bis du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées; notamment l'article 4, modifié par le décret du 20 juillet 1988;

Vu le règlement de l'Assemblée de la Commission communautaire française du 17 décembre 1993 fixant la procédure relative à l'autorisation de fonctionnement provisoire à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément et à la fermeture des établissements visés à l'article 1<sup>er</sup> du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées et déterminant les modalités d'octroi de l'accord de principe visé à l'article 2bis du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées.

Vu le règlement de l'Assemblée de la Commission communautaire française du 17 décembre 1993 fixant les normes auxquelles doivent répondre les maisons de repos pour personnes âgées;

Vu l'avis du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé, donné le 21 mars 1997.

Considérant qu'il est nécessaire de maîtriser l'évolution des dépenses dans le cadre du budget global fixé en 1997 par le gouvernement fédéral pour le secteur des maisons de repos et qu'il serait utile, en outre, de réaliser en Région bruxelloise, une harmonisation des normes et une programmation concertée des places de Maisons de Repos et de Maisons de Repos et de Soins ainsi que celles d'alternatives à l'hébergement encadré visant à favoriser le maintien à domicile, ou dans des lieux assimilés au domicile;

Sur la proposition du Membre du Collège compétent pour l'Aide aux personnes,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution en vertu de l'article 138 de celle-ci.

**Art. 2.** Un article 31bis, rédigé comme suit est inséré dans le règlement fixant la procédure relative à l'autorisation de fonctionnement provisoire à l'agrément, au refus et au retrait d'agrément et à la fermeture des établissements visés à l'article 1<sup>er</sup> du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées et déterminant les modalités d'octroi de l'accord de principe visé à l'article 2bis du décret du 10 mai 1984 relatif aux maisons de repos pour personnes âgées :

« Art. 31bis. En dérogation au présent règlement, le Collège ne se prononce sur aucune demande d'accord de principe entre le 1<sup>er</sup> mai 1998 et le 30 avril 1999, sauf en cas de réduction équivalente ou de transfert d'accord de principe. »

Bruxelles, le 28 mai 1998.

Par le Collège,

Le Membre compétent pour l'Aide aux personnes,

Ch. PICQUE

Le Président du Collège,

H. HASQUIN

—  
VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 98 — 1514

[C — 98/31268]

**28 MEI 1998.** — Besluit van het College van de Franse Gemeenschapscommissie tot wijziging van het Reglement betreffende de vaststelling van de procedure voor de toelating van de werking in afwachting van de erkenning, de weigering, de intrekking van de weigering en de sluiting van de instellingen bedoeld in artikel 1 van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden en tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van het principiële akkoord bedoeld in artikel 2bis van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden

Het College van de Franse Gemeenschapscommissie,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschapsraad van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij decreet van 20 juli 1988;

Gelet op het Reglement van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 december 1993 tot vaststelling van de procedure voor de toelating van de werking in afwachting van de erkenning, de weigering, de intrekking van de weigering en de sluiting van de instellingen bedoeld in artikel 1 van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden en tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van het principiële akkoord bedoeld in artikel 2bis van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden;

Gelet op het Reglement van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie van 17 december 1993 tot vaststelling van de normen waaraan de rustoorden voor bejaarden moeten voldoen;

Gelet op het advies van de Brusselse Franstalige Adviesraad voor Welzijnzorg en Gezondheid, gegeven op 21 maart 1997;

Overwegende dat het noodzakelijk is de evolutie van de uitgaven te beheersen in het raam van de algemene begroting die in 1997 door de federale regering werd vastgelegd voor de rusthuizensector en dat het bovendien nuttig zou zijn om in het Brussels Gewest te komen tot een harmonisering van de normen en een gezamenlijke programmering van de plaatsen in de rusthuizen en de rust- en verzorgingstehuizen alsook de alternatieven voor de begeleide opvang ter bevordering van het houden thuis of in plaatsen die gelijkstaan met het huis;

Op voorstel van het Lid van het College bevoegd voor Bijstand aan Personen,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 128 van de Grondwet krachtens artikel 138 van de Grondwet.

**Art. 2.** Een artikel 31*bis* wordt opgenomen in het Reglement betreffende de vaststelling van de procedure voor de toelating van de werking in afwachting van de erkenning, de weigering, de intrekking van de weigering en de sluiting van de instellingen bedoeld in artikel 1 van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden en tot vaststelling van de toekenningvoorwaarden van het principiessaakkoord bedoeld in artikel 2*bis* van het decreet van 10 mei 1984 betreffende de rustoorden voor bejaarden, en luidt als volgt :

« Art. 31*bis*. In afwijking van dit reglement kan het College zich over geen enkel verzoek om principiessaakkoord uitspreken tussen 1 mei 1998 en 30 april 1999 behalve in geval van gelijkwaardige vermindering of overdracht van principiessaakkoord. »

Brussel, 28 mei 1998.

Namens het College,

Lid van het College belast met Bijstand aan Personen,

Ch. PICQUE

Voorzitter van het College,

H. HASQUIN

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

[98/14126]

#### 12 MEI 1998. — Ministerieel besluit ter uitvoering van het koninklijk besluit van 20 februari 1997 houdende uitgifte van nieuwe postwaarden

De Minister van Telecommunicatie,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 februari 1997 houdende uitgifte van nieuwe postwaarden,

Besluit :

**Artikel 1.** De gewone postzegel ter waarde van BF 1, met de afbeelding van een vogel, de kuifmees, zal gedrukt worden in polychromie door middel van het rasterdiepdrukprocédé.

**Art. 2.** De in artikel 1 vermelde postwaarde zal worden voorverkocht op 2 en 3 mei 1998, van 10 uur tot 17 uur, op volgende adressen :

Cultureel Centrum « De Kern »  
Kern 18  
2610 ANTWERPEN-WILRIJK

Athénée royal  
Section primaire  
rue du Collège 5  
7800 ATH

Zaal Nieuwenborgh  
Schutterstraat 6A  
3650 DILSEN-STOKKEM

Stedelijke Openbare Bibliotheek  
Erasmus- en Plantijnzaal  
Wolvestraat 2  
8870 IZEGEM

Centre culturel et sportif  
avenue Gilson 48  
6810 IZEL

Grange de la Ferme du Château  
Drève de la Ramée  
1310 LA HULPE

Foyer culturel  
rue de l'enseignement  
4633 MELEN

Vergadercentrum Gildenhuis  
Hendrik Heymanplein 7  
9100 SINT-NIKLAAS

### MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

[98/14126]

#### 12 MAI 1998. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 20 février 1997 portant émission de nouvelles valeurs postales

Le Ministre des Télécommunications,

Vu l'arrêté royal du 20 février 1997 portant émission de nouvelles valeurs postales,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le timbre-poste ordinaire à la valeur de FB 1, représentant un oiseau, la mésange huppée, sera imprimé en polychromie par le procédé de l'héliogravure.

**Art. 2.** La valeur postale reprise à l'article 1er sera mise en vente par priorité les 2 et 3 mai 1998, de 10 à 17 h, aux adresses suivantes :

Cultureel Centrum « De Kern »  
Kern 18  
2610 ANTWERPEN-WILRIJK

Athénée royal  
Section primaire  
rue du Collège 5  
7800 ATH

Zaal Nieuwenborgh  
Schutterstraat 6A  
3650 DILSEN-STOKKEM

Stedelijke Openbare Bibliotheek  
Erasmus- en Plantijnzaal  
Wolvestraat 2  
8870 IZEGEM

Centre culturel et sportif  
avenue Gilson 48  
6810 IZEL

Grange de la Ferme du Château  
Drève de la Ramée  
1310 LA HULPE

Foyer culturel  
rue de l'enseignement  
4633 MELEN

Vergadercentrum Gildenhuis  
Hendrik Heymanplein 7  
9100 SINT-NIKLAAS